

伊利華報一位讀者在新春大年初一，給報社打了兩次電話，在大年三十晚上，克里夫蘭唐人街 Payne Ave 和 E30 街發生搶劫事件。事情的經過是這樣的，1月 27 日晚上 11 點過後，唐人街中國餐廳工作的兩位服務員剛下班，其中一位服務員的先生開車來接她們兩個人回家，他們飯店離家走路也只有十幾分鐘，剛停下車子，竄出三個黑人，拿着手槍，要他們把錢拿出來，在緊張慌忙不知道怎麼辦的時候，其中一個黑人開槍了，來電的梅先生表示：太危險了，好在手槍裡面沒有子彈，否則一定要出人命。他很希望伊利華報能幫華人做點什麼。

本報記者 1 月 30 日在唐人街見了梅先生和他的姐姐，他們兩人表示：雖然這個事情跟他沒有關係，他們不是當事者，不是他本人被搶劫，但是現在唐人街太危險了，希望大家能夠關心，站出來再也不要考慮到自己飯店超市企業的個人利益而不行動起來。

本報記者採訪完梅先生，就去了警察局第三分局，警察局負責人 Norman 9065 接受了本報記者採訪，他告訴記者，他們確實收到了報警現在正在處理之中，唐人街中國城是他們管下的第四個區域，每天有警車在那里巡邏。本報記者表示：因為有一些華人不說英文，所以發生事情也沒有辦法報警，Norman 他說了：警察和警察局 24 小時為中國城的人開着門，我們的任務就是保護人的安全。離開警察局，本報記者聯想多年

# 唐人街劫匪出沒 望大家提高警惕



里面洗個衣服如果把籠筐放在洗衣房，上個樓，再下來就不見籠筐了，也不知道是誰拿的，目前由於電視機被盜讓老人們沒有辦法在那裡看電視健

身，給大家帶來了很多不便。

本報記者在這裡呼籲：大家應該向秦老太太學習：比如說哪個超市哪個飯店門口停車場出了事故不要不報警，怕報警影響生意。(本報曾經報道一家飯店門口發生搶劫事件，這家飯店停止了廣告，記得老闆是這麼說的，我支持你們伊利華報，你們破壞我的生意。最後還把報紙扔掉了。)

伊利華報只是一份免費報紙，我們報道事實是我們的義務，華人在美國的力量越來越強大了，我們應該關心一下你身邊的另外一些華人，大家應該一起走出來，為安全為自己站出來。

克里夫蘭的華人超市與飯店還有其他行業也不少，克里夫蘭擁有的華人老人公寓在俄亥俄州只有這一家，未來克里夫蘭這個美國搖滾樂的故鄉擁有一個大的像芝加哥的，紐約的一樣的中國城，不是不可能，只要大家努力。

接續本報上期報道：俄亥俄州坎頓市(Canton)一對經營中餐館的華裔夫婦 1 月 9 日晚上報警，稱其 5 歲女兒 Ashley Zhao 失踪，但 24 小時後警方竟在這對夫婦的餐館中發現了孩子的屍體。消息報道以後，收到了不少讀者的來電來信說，發生這種事情太不可思議了，因為華人把孩子打死類似這樣的事情好像還是第一次發生在美國，不過中國家庭打孩子還是存在的。去年我在紐約，我去拜訪朋友的公寓，就聽到她樓上一家人，有鋼琴聲，大人的罵聲，還有小孩的哭聲。

其實中國人罵小孩甚至打小孩這也是我們的習俗，但是我們也要入鄉隨俗啊。華人在美國的力量越來越強大了，我們也應該改變一下我們的習慣，融入這個社會，關心一下您身邊人。

其實伊利華報創刊以來，也幫過無數的華人，我們華人不抱團，自己顧自己，出了事故不願報案怕影響生意，現在不安全已經到了自己的門口，我們大家應該相互支持。伊利華報在 2017 年將繼續積極為華人社團服務，促進整個社會保持良好的風氣。本報將在 2 月 12 號 11:00 組織召開警察與華人面對面活動，請你把你的請求告訴保護你的警察。同時我們也希望社團個人支持我們，與我們合作，為社會做貢獻，為家庭帶平安。

## Canton 市長的信

We in Canton and Stark County are in the midst of a terrible tragedy with the death of 5 year old Ashley Zhao. Ashley was reported missing by her parents, Mingming Chen and Liang Zhao. After a tireless search effort by police officers and firefighters, Ashley's body was discovered at the family restaurant, and the parents have been charged in her death. The community came together on Wednesday, January 11, 2017 to hold a candlelight vigil in Ashley's honor with many attendees bringing tokens like balloons, candles, and stuffed animals. We are greatly saddened, and with heartfelt sympathy send our deepest condolences as we remember Ashley Zhao.



## 新聞回顧

# 昨日辛苦登陸 今日大展宏圖

--- 福州人在克城創業座談會(原刊載于 2003 年 4 月 20 日伊利華報第六期)

(本報訊)三月三十日下午，本報在克城 LIN'S OMNI SQUARE 會議廳舉辦了小型座談會。本報特邀撰稿人曉月和公共關係部主任劉天擎及夫人，原克城美華協會主席邢永瑞先生，本報熱心支持者老顧、鄭先生夫婦以及 LIN'S OMNI SQUARE OWN ER 林志生先生參加了本次座談會。

在座談會開始之前，浦瑛女士首先闡明瞭本次座談會的目的，那就是想讓更多的讀者真正瞭解福州人是如何把握機會、在新土地上開創事業並實現自己的夢想的。

大克里夫蘭地區福州人開的大小餐館不少于 200 家，他們絕大多數都是白手起家，並且幾乎每個人都有著一個共同的特點：“辛苦登陸”。當天座談會的主角 --- 在克城愛克隆地區及外州也擁有兩家超大型自助餐館的老闆倪先生就是其中的一個典型代表。幾年前，當各地競相開設 OLD COUNTRY BUFFET 時，他也為之心動，夢想開一個中國式的 OLD COUNTRY BUFFET，終於他的夢想成真了，那時他還不到三十歲。而今的他已擁有四家大型超級自助餐館，不僅如此，他現在又火熱地做起他的國際貿易生意來。關於這一點，邢永瑞先生問道：既然你已經開成一定規模的大飯店，對飯店這一行應該是樣樣在行，你現在不去開設連鎖店，而是做一個你完全陌生的國際貿易生意，這是為什麼呢？依我看，你應該在本崗位上擴大，找美國人幫助你管理。

營，那才是前途無量。倪先生簡述說他的家庭出了意外、被搶劫是原因之一，而做餐館也時間太長、太辛苦。同時他也說曾經請過美國人幫忙做餐館生意，但經驗告訴他：在中國餐館里，一個中國人在任何一個崗位上做事都可以頂過四個美國人。他還說，他試過許多方式，最後他決定在過去的五年里不再繼續開設新店面，因為他已經看到，今後超級自助餐館會被大型日本 SUSHI BAR 和鐵板燒所取代。

座談會的規模雖然比預期的小一些，但氣氛依然熱烈，到會者紛紛談了他們的觀點。每一個成功的背後都有一個不同的故事。每一個中國人在美國的創業都有他的艱辛：劉天擎的五大精品店、老顧的車行、林志生先生的大樓，無不飽含着主人的艱苦卓絕的奮鬥史。還有，邢永瑞為了公司，在兩個月里上海美國不停地來回跑，Dr 鄭已有八十高齡，一周還要教 20 多個小時的電機課。

在美國的福州人不僅帶動了整個美國經濟，更為他們的家鄉做出了巨大的貢獻。福州人一直在把他們打工掙來的錢寄回老家。據統計，中國外匯儲備最多的是福州，自 1980 年至今，僑胞在家鄉捐資與興辦公益事業的總額達 90 億元人民幣，近 5 年來他們每年捐款金額一直保持在 5

億元的高位。另據不完全統計，改革開放以來，福建實際利用外資 350 億美元，約佔全社會固定資產投資的 50%，其中 90% 以上是僑

港澳台資金。三資企業新增工業產值佔全省新增工業產值的 70%，成為福建經濟發展的重要支柱。



照片說明：

2003 年，伊利華報就做了一次福州人在克城創業座談會：昨日辛苦登陸 今日大展宏圖，記得那天在林志生先生的大樓

LIN'S OMNI SQUARE 會議廳舉辦小型座談會。關心克里夫蘭華人的熱心人，大家對福州人在美國創業的看法，希望大家能在美國平安生活。

# 克利夫蘭唐人街安全會議通知

鑑於近期克利夫蘭唐人街地區治安狀況的惡化，引起社會廣泛關注，伊利華報在與警察局、市政府和有關華人協會協商後，決定一起召開克利夫蘭唐人街安全會議。由於出報時間緊急，沒有來得及最後定下開會地址和時間，請大家在 2 月 6 日後，致電本報，或登錄華報網站查看有關信息，請大家注意我們也將會在各個超市與飯店門口張貼有關通知，屆時請大家互相轉告，感謝！

伊利華報提醒您節日出門請加倍注意安全！



at the Third District Police Station

(4501 Chester Avenue)

無知無法無視生命悲劇這樣發生